

# SPANISH CURRICULUM ADOPTION

KELSEY WISE, LOHS | MELISSA DALTON, SCRIPPS

# THE SPANISH DEPARTMENT

- There are six Spanish teachers in the district (one at each middle school and three at the high school).
- Spanish 1 and Spanish 2 are taught at all four buildings for high school credit.
- Our Spanish department is committed to preparing students for real-world communication through meaningful practice with authentic resources. We emphasize listening, reading, writing, and speaking at each level, valuing proficiency over perfection.

# UNDERSTANDING THE NEED FOR MATERIALS

## UPDATING

The last time there was a materials adoption for Spanish was in 2010. Since 2016, we have been relying solely on teacher-created materials.

## ALIGNMENT

Since Spanish 1 and Spanish 2 are taught by all six Spanish teachers and at all four schools for HS credit, it is very important we are aligned.

## RETENTION

With potential gaps in scheduling, it is important that students build a solid base, revisit topics often, and scaffold learning at each proficiency level.

## AP SPANISH

With the addition of AP Spanish Language and Culture for the 25-26 school year, it is important to start integrating AP-style activities in all levels.

# THE PILOT

We collaborated with Jen Howe, World Language Consultant at Oakland Schools, and teachers from Oxford HS and MS.

We narrowed our search to Klett's *Reporteros* series and Carnegie Learning's *¡Qué Chévere!* series. We compared those to our teacher-created curriculum.

During the 2024-2025 school year, we piloted *Reporteros* during first semester and *¡Qué Chévere!* during second semester. All Spanish teachers participated in the pilot.

# CARNEGIE LEARNING'S ¡QUÉ CHÉVERE! SERIES

At the conclusion of the pilot, we chose Carnegie Learning's *¡Qué Chévere!* series. This curriculum was rated “high” in all areas of the Instructional Materials scoring rubric.

# ¡QUÉ CHÉVERE! HIGHLIGHTS

- This curriculum meets the Michigan World Language standards, the American Council on the Teaching of Foreign Languages standards, and AP College Board standards.
- The curriculum integrates authentic resources and culture. The activities provide students with real-life scenarios and authentic problems to solve. The focus is on communication.
- The curriculum spirals topics, so students revisit material frequently.
- The curriculum provides a smooth and coherent articulation from level to level.
- The curriculum provides AP-style activities and connections throughout all levels.
- The online platform stays updated so the curriculum topics are always relevant. The online resources are available for students to reference at any time for extra practice or explanations.

# UNDERSTANDING THE NEED FOR MATERIALS

## UPDATING

The last time there was a materials adoption for Spanish was in 2010. Since 2017, we have been relying solely on teacher-created materials.

## ALIGNMENT

Since Spanish 1 and Spanish 2 are taught by all six Spanish teachers and count for four schools for HS credit, it is very important we are aligned.

## RETENTION

With potential gaps in scheduling, it is important that students build a solid base, revisit topics often, and scaffold learning at each proficiency level.

## AP SPANISH

With the addition of AP Spanish Language and Culture for the 25-26 school year, it is important to start integrating AP-style activities in all levels.

# TEACHER TESTIMONIALS

- “¡Qué chévere! Offers a cyclical curriculum that spirals topics throughout the learning process, providing students will opportunities to increase their depth of knowledge in Spanish. As a teacher, I appreciate the vast digital resources included in this curriculum such as authentic video, audio, and text passages that are comprehensible to lower level learners.” - *Errin Menna, Oakview*
- “I appreciate the wealth of online resources provided!” - *Char Fromm, Waldon*
- “I enjoy using ¡Qué Chévere! because it offers authentic resources that are easy to access and well-matched for my studnets' proficiency levels.” - *Mayra Flores, LOHS*
- “Carnegie Learning offers students great resources for learning about Hispanic grammar and culture. The units are fun and engaging and students enjoy learning the material.” - *Sarah Jozefaciuk, LOHS*

# STUDENT TESTIMONIALS

- “Learning Spanish is valuable because when I grow up, if I want to go to other countries, I can now order food, travel, and communicate.” - *Jaelynn J., Oakview*
- “Carnegie Learning is an excellent resource because it provides interactive lessons that make complex concepts easier to understand. Its personalized approach helps students build confidence and master skills at their own pace.” - *Benjamin M., LOHS*
- “Carnegie Learning keeps learners engaged by pushing learners to challenge themselves to better their language skills.” - *Abby R., LOHS*
- “Carnegie Learning is pretty useful when learning Spanish cause a lot of the prompts are like real life scenarios and it's useful to see what a real convo might look like.” - *Everitt, LOHS*
- “I like how much information about the culture is incorporated in the class” - *Michaela M., LOHS*
- “When I grow up, I want to be a lawyer so a new language can expand how I can help people, especially Spanish-speaking people.” - *Zoey O., Oakview*
- “The curriculum moves at a pace that makes it easy to understand. Profe makes the class really fun!” - *So'Lai M., LOHS*

# PLAN FOR IMPLEMENTATION

## 2025 - 2026

We continued the free pilot with **Spanish 1** at all buildings and **AP Spanish** at LOHS.

## 2026 - 2027

We will fully implement for **Spanish 1**, **Spanish 2**, and **AP Spanish**.

## 2027 - 2028

**Spanish 1**, **Spanish 2**, **Spanish 3**, and **AP Spanish**

## 2028 - 2031

**Spanish 1**, **Spanish 2**, **Spanish 3**, **Spanish 4**, **Spanish 5**, and **AP Spanish**

**5 YEAR TOTAL:** \$102,154

# PROFESSIONAL LEARNING

Carnegie Learning provides professional development.

- Onsite Initial Implementation Workshop (one full day)
- Virtual job-embedded coaching, support, office hours, or consulting (5 hours)

We will continue to use our full department time together in August and January to collaborate and discuss the curriculum. We will continue conversations at building level.

# PRE-AP ACTIVITIES

- Interpersonal Speaking: Conversation

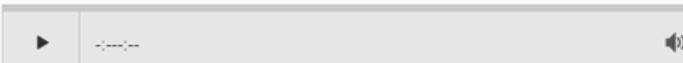
## Unidad 2: ¡Al colegio!

- El examen de biología

### Introducción

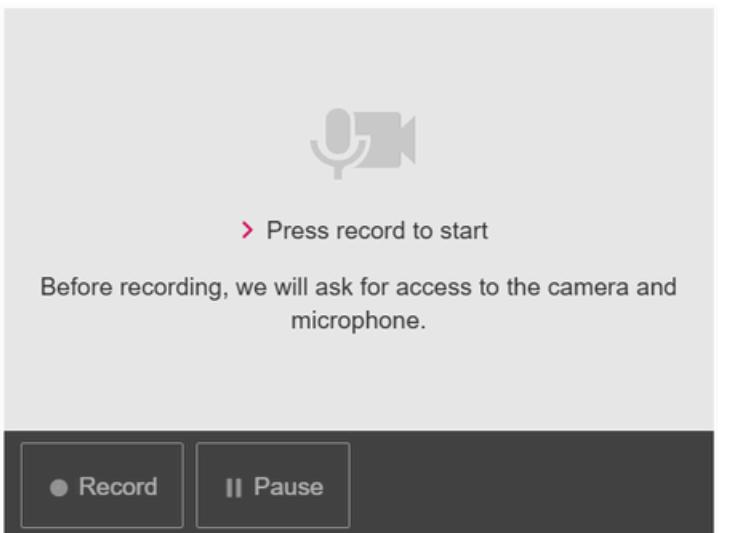
Your classmate does not have details about your upcoming test. Answer his questions and arrange a study session together.

Play the media and think about how you'll respond in your recording.



Compañero de clase:	Asks a question about the upcoming test.
You:	Respond to his question.
Compañero de clase:	Asks for details about the test.
You:	Tell him two things you need for the test and one thing you do not need.
Compañero de clase:	Suggests a study session together.
You:	Answer his question and ask for his cell phone number.
Compañero de clase:	Gives you his phone number and asks a follow-up question.
You:	Answer his question and tell him you will

- Record your response for up to 300 seconds. You can re-record as many times as you like.



Unidad 7: Tiempo libre: estas...

Previewing

Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Según el estudio, las actividades que más se realizan son ver televisión y usar redes sociales. Aproximadamente el 60% de las personas consumen medios de comunicación "siempre o casi siempre". Además, señala que otra de las actividades preferidas por el 32.5% es encontrarse con amigos o familiares. Por el contrario, ir al cine o al teatro es de las que menos se realizan: el 6.1% con poca frecuencia y el 50.7% no lo hace nunca.

No obstante, a la hora de desconectarse del trabajo y la rutina, las actividades de ocio pasivo son poco eficientes. Tener ocio sin desconexión no recupera. Es decir, que desconectarse es un prerrequisito para disfrutar del ocio. Según el estudio, el 42.5% de quienes las realizan<sup>2</sup> cotidianamente manifiestan niveles altos de agotamiento<sup>3</sup>. Esta cifra se reduce a un 27.6% cuando se reúnen con amigos y a un 19.3% cuando la persona realiza ejercicio físico.

#### Estas son algunas recomendaciones para aprovechar<sup>4</sup> el tiempo de ocio:

- Invertir mayor tiempo en actividades de ocio activo. Es decir, aquellas que representan un reto o bien demandan habilidades con metas<sup>5</sup> claras.
- Realizar actividades en grupo o compartiendo con otras personas. La desconexión del trabajo aumenta<sup>6</sup> si estamos con otras personas o en grupo.
- Realizar actividades que demanden atención. Con frecuencia, luego de un día de trabajo, las personas buscan relajarse y dejar de pensar. Paradójicamente no tener nada a qué prestarle atención suele aumentar las preocupaciones y dificultar la desconexión.
- Apagar el celular o la computadora luego del trabajo. Tomar conciencia de la importancia del ocio y la desconexión implica respetar los momentos de tiempo libre. Responder mails o llamadas telefónicas luego del horario de trabajo impide la desconexión y consecuentemente, obstaculiza una adecuada recuperación<sup>7</sup> del trabajo.

<sup>1</sup>spare time <sup>2</sup>carried out <sup>3</sup>exhaustion <sup>4</sup> take advantage of <sup>5</sup>goals, objectives <sup>6</sup>increases <sup>7</sup>recovery

#### Comprehension

#### Comprehension

##### Instructions for Students

1. ¿Cuáles son las actividades que más prefieren hacer los argentinos?

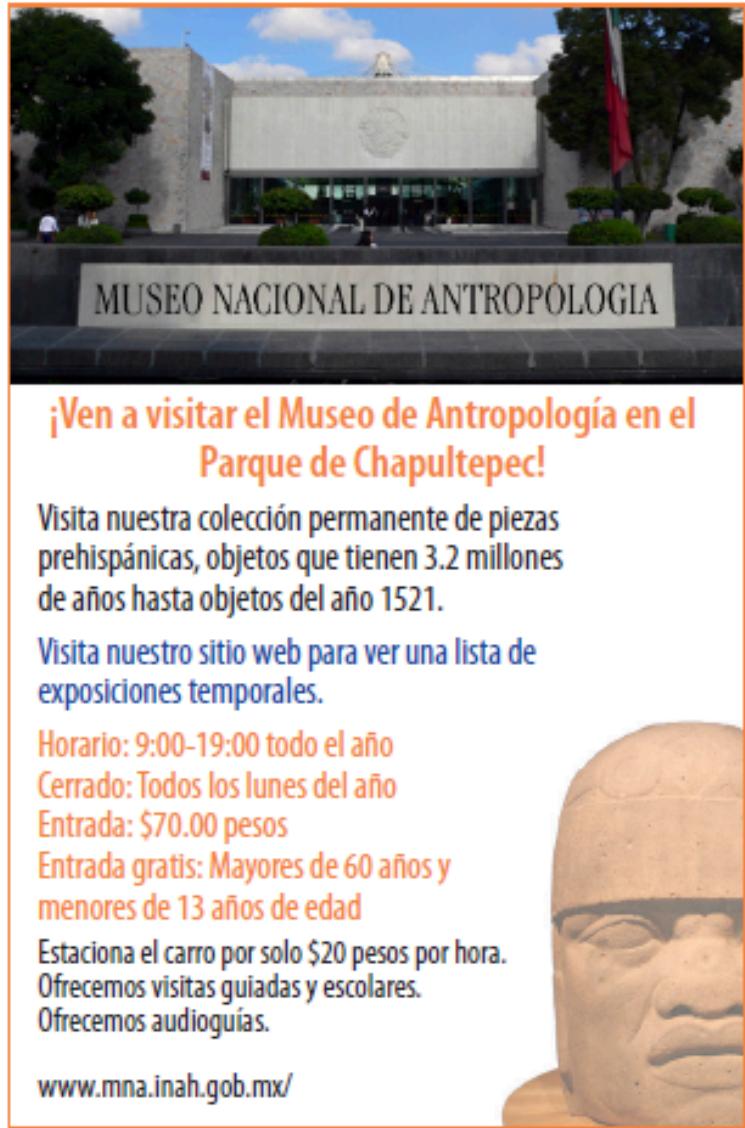
- ver televisión
- usar redes sociales
- salir a bailar
- A y B

2. Encontrarse con amigos o familiares es la actividad favorita del...

- 30 por ciento de los participantes.
- 31 por ciento de los participantes.
- 32 por ciento de los participantes.

# AUTHENTIC RESOURCES

Use the advertisement to answer the questions.



**MUSEO NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA**

**¡Ven a visitar el Museo de Antropología en el Parque de Chapultepec!**

Visita nuestra colección permanente de piezas prehispánicas, objetos que tienen 3.2 millones de años hasta objetos del año 1521.

Visita nuestro sitio web para ver una lista de exposiciones temporales.

Horario: 9:00-19:00 todo el año  
Cerrado: Todos los lunes del año  
Entrada: \$70.00 pesos  
Entrada gratis: Mayores de 60 años y menores de 13 años de edad  
Estaciona el carro por solo \$20 pesos por hora.  
Ofrecemos visitas guiadas y escolares.  
Ofrecemos audioguías.

[www.mna.inah.gob.mx/](http://www.mna.inah.gob.mx/)

1. What time span does the permanent collection cover?



**Mientras ves el video**

**Instructions for Students**

Primero, lee atentamente las siguientes preguntas. Después, luego haga clic en el ícono de video de arriba... para ver el video "El rodeo chileno, una práctica nacional desde 1962". Debajo de cada pregunta toma algunas notas para ayudarte a contestarlas más tarde. Por ejemplo, anota las palabras clave que escuchas o lo que te llame la atención en el video.

El rodeo chileno1. ¿Cuántas personas trabajan en aspectos que están relacionados con el rodeo?

150 characters

**+ Add Special Characters**

2. ¿Por cuántos años son entrenados los caballos de rodeo?

# CULTURAL RESOURCES

**Cultura** 

**Pregunta clave** How do key activities in a society reflect its values?

## Costa Rica: País pequeño<sup>1</sup> pero de gran riqueza<sup>2</sup>

Are you adventurous? If you like activities such as zip-lining over a cloud forest, spotting tropical wildlife, visiting an active volcano, or kayaking in a mangrove, Costa Rica is your place! When Christopher Columbus disembarked in Cariari (now the city of Puerto Limón) in 1502, he named the land *Costa Rica* (rich coast) because he thought the area offered a wealth of gold and silver. Today, this small Central American country has wealth of other kinds: fertile soil, over half a million species of wildlife, and abundant rivers that provide 75 percent of the country's electricity. Costa Rica can also be proud of its thriving democracy and its well-educated and peace-loving population.

*Ticos* (Costa Ricans) are very appreciative of their natural resources. They have a system of incentives that has helped reduce deforestation to almost zero. They maintain the largest percentage of protected areas in the world (a full 26 percent of their total area is natural parks and wildlife refuges), and they have made ecotourism into a booming business. Locals and visitors admire jaguars, tapirs, giant green turtles, several unique monkey species, and stunning birds, such as the quetzal and the scarlet macaw. Whales are seen breaching off the coast, and frogs come in shades of green, blue, red, brown, yellow, and black. Locals and guests can also visit the Arenal Volcano and its nearby hot springs for some relaxation after a day of taking in the sights of Costa Rica.

In addition to tourism, other important industries add to the wealth of this small country: agriculture, particularly coffee and bananas; pharmaceuticals; and electronics. Costa Rica: a small country rich in human and natural resources.

<sup>1</sup>small <sup>2</sup>wealth

**BÚSQUEDA** costa rica nature, ecotourism, arenal

**PRÁCTICAS** 

**Comprehension**

Select all that apply.

1. What are two important characteristics of the Costa Rican people?

A. urban

B. well-educated

C. wealthy

D. optimistic

E. peace-loving

F. informal

2. How is Costa Rica a "wealthy" country?

A. It has abundant rivers.

## iCulture: Full Assignable Library

### iPassport Library

Virtual tours of the Spanish-spe...

### iVideos Library

Thematic videos

### iNews Library

Current events articles

### iSongs Library

Current and traditional songs

# COMMUNICATIVE ACTIVITIES

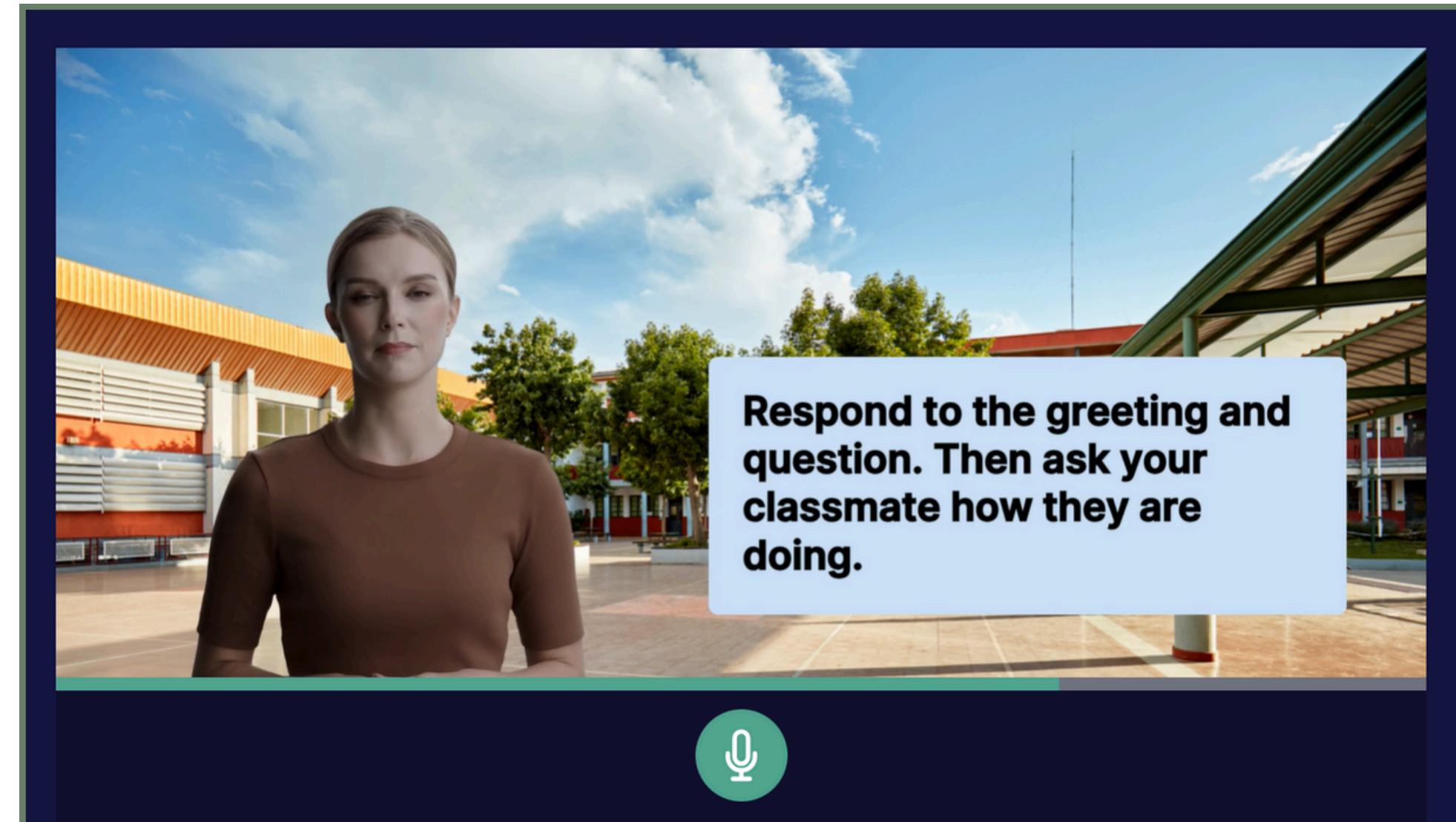
1 2 3 >

▶ 00:00 / 00:00

1. ¿Cómo eres tú?

Your Answer

150 characters



**Respond to the greeting and question. Then ask your classmate how they are doing.**

0

i GRACIAS!

KELSEY WISE, LOHS | MELISSA DALTON, SCRIPPS